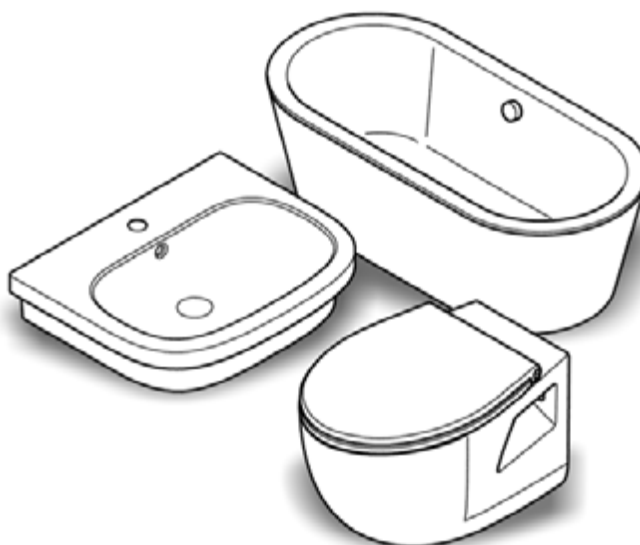


48 166



- D** Verwenden Sie für die Reinigung keine kratzenden Schwämme oder Microfasertücher. Auch Scheuermittel, Lösungsmittelhaltige, alkalische- oder saure Reiniger, Kalkentferner, Haushaltessig und Reiniger mit Essigsäure sind nicht zu verwenden.
- GB** Do not use abrasive sponges or microfiber fabric. Even scouring agents, organic solvents, alkaline or acidic cleaners, limescale removers, household vinegar or cleaners containing acetic acid are not allowed for cleaning.
- F** N'utilisez pas non plus de produits abrasifs ou contenant des solvants, de nettoyeurs alcalins ou acides, de détartrants, de vinaigre ménager ou de produits nettoyeurs à base d'acide acétique.
- E** Tampoco deberá utilizar productos de limpieza que contengan disolventes, ácidos o sustancias alcalinas, productos para eliminar la cal, vinagre doméstico ni productos de limpieza que contengan ácido acético.
- I** Evitare anche l'uso di abrasivi, detergenti contenenti solventi, detergenti alcalinici o acidi, anticalcare, aceto o detergenti contenenti acidi acetici.
- NL** Schuurmiddel, oplosmiddelhoudende, alkalische en zuurhoudende reinigingsmiddelen, kalkverwijderaar, schoonmaakazijn en reinigingsmiddel met azijnzuur mogen ook niet worden gebruikt.
- S** Man ska inte heller använda skurmedel, lösningsmedelhaltiga, alkaliska eller sura rengöringsmedel, kalkborttagare, hushållsättika eller rengöringsmedel med ättiksyra.
- DK** Der må heller ikke anvendes skuremidler, rengøringsmidler med opløsningsmiddel, alkaliske eller sure rengøringsmidler, kalkfjernere, husholdningseddike eller rengøringsmidler med eddikesyre.
- N** Heller ikke skuremidler, løsemiddelholdige, alkaliske eller sure rengjøringsmidler, kalkfjernere, husholdningseddik og rengjøringsmidler med eddiksyre må brukes.
- FIN** Älä käytä myöskään hankausaineita, liuotinaineita tai muita emäksisiä tai happopitoisia puhdistusaineita, kalkinpoistajia, ruokaetikkaa tai puhdistusaineita, jotka sisältävät etikkahappoa.
- PL** Nie należy również używać środków szorujących, środków czyszczących zawierających rozpuszczalniki, zasady i kwasy, odkamieniaczy, octu i środków czyszczących zawierających kwas octowy.
- UAE** تجنب استخدام الإسفنج الكاشط أو أقمشة المايكروفايبر. كما يجب عدم استخدام مواد كاشطة أو مذيبيات عضوية أو منظفات حمضية أو قلوية، أو مزيلات الرواسب الكلسية أو خل منزلي أو منظفات تحتوي على حمض الخل للتنظيف.
- GR** Επίσης, δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται συστατικά τριψίματος, καθαριστικά με διαλύτες, αλκάλια ή οξέα, προϊόντα αφαίρεσης αλάτων, οικιακό ξύδι και καθαριστικά με οξικό οξύ.
- CZ** Rovněž nepoužívejte žádné čisticí prostředky s obsahem písku, prostředky obsahující rozpouštědla, zásadité nebo kyselé čističe, odstraňovače vodního kamene, ocet nebo čističe obsahující kyselinu octovou.

- H** Ugyancsak tilos súrolószereket, oldószert, lúgot vagy savat tartalmazó tisztítószereket, vízkő-eltávolítókat, illetve háztartási ecetet vagy ecetsavat tartalmazó tisztítószereket használni.
- P** Também não utilize produtos abrasivos, produtos de limpeza ácidos, alcalinos ou que contenham solventes, removedores de calcário, vinagre doméstico e produtos de limpeza com ácido acético.
- TR** Temizleyici maddeler, çözücü bazlı, alkali veya asidik temizleyiciler, kireç çözücüler, sirke veya asetik asit içerikli temizleyiciler kullanmayın.
- SK** Nepoužívajte ani čistiace prostriedky s obsahom mechanických brusných látok, čističe na báze rozpúšťadla, zásadité alebo kyslé čističe, odstraňovače vodného kameňa, ocot ani čističe s kyselinou octovou.
- SLO** Ne smete uporabljati niti abrazivnih sredstev, čistil, ki vsebujejo topila, alkalnih ali kislih čistil, odstranjevalcev apnenca, gospodinjskega kisa in čistil z očetno kislino.
- HR** Nemojte upotrebljavati ni abrazivna sredstva, sredstva za čišćenje koja sadrže otapala, alkalna ili kisela sredstva za čišćenje, sredstvo za uklanjanje kamenca, ocat ni sredstva za čišćenje s octenom kiselinom.
- BG** Не трябва да се използват и драскащи материали, почистващи препарати на основата на разтворители, алкални или киселинни почистващи препарати, препарати за отстраняване на варовик, оцет и препарати с оцетна киселина.
- EST** Ärge kasutage küürimisvahendeid, lahustitel põhinevaid, aluselisi või happelisi puhastusvahendeid, katlakivi eemaldajaid, majapidamisäädikaid ega äädikhappega puhastusvahendeid.
- LT** Taip pat nenaudokite šveitimo priemonių, tirpiklių, šarminių arba rūgštinių valiklių, kalkių šalinimo priemonių, buitinių valiklių ar valiklių su acto rūgštimi.
- LV** Neizmantojiet arī abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, līdzekļus uz šķīdinātāja bāzes, spirtu saturošus vai sārmainsus tīrīšanas līdzekļus, atkaļķotājus, mājsaimniecības etiķi un tīrītājus ar etiķskābi.
- RO** Se vor evita, de asemenea, agenții de curățire, curățitoarele cu conținut de solvenți, alcaline sau acide, produsele anticalcar, oțetul alimentar și curățitoarele cu acid acetic.
- CN** 此外，清洁时也不得使用磨砂剂、有机溶剂、碱性或酸性清洁剂、水垢清除剂、家用醋或含有醋酸的清洁剂。
- UA** Не застосовуйте для очищення будь-які губки, через які можуть з'явитися подряпини, або мікрофіброві серветки. Також не слід застосовувати абразивні чистильні засоби, лужні або кислотні засоби для чищення, засоби для видалення вапняного нальоту, столовий оцет та засоби для чищення з оцтовою кислотою.
- RUS** Не используйте для чистки жесткие губки и абразивные чистящие средства, которые могут привести к образованию царапин на поверхности вашего смесителя. Кроме того, не разрешается использовать абразивные чистящие средства, а также средства, содержащие растворители, щелочи или кислоты, средства для удаления накипи, бытовой уксус или чистящие средства на основе уксусной кислоты.

Pure Freude an Wasser

GROHE

**D**

+49 571 3989 333  
impressum@grohe.de

**A**

+43 1 68060  
info-at@grohe.com

**AUS**

**Argent Sydney**  
+(02) 8394 5800  
**Argent Melbourne**  
+(03) 9682 1231

**B**

+32 16 230660  
info.be@grohe.com

**BG**

+359 2 9719959  
grohe-bulgaria@grohe.com

**CAU**

+99 412 497 09 74  
info-az@grohe.com

**CDN**

+1 888 6447643  
info@grohe.ca

**CH**

+41 448777300  
info@grohe.ch

**CN**

+86 21 63758878

**CY**

+357 22 465200  
info@grome.com

**CZ**

+420 277 004 190  
grohe-cz@grohe.com

**DK**

+45 44 656800  
grohe@grohe.dk

**E**

+34 93 3368850  
grohe@grohe.es

**EST**

+372 6616354  
grohe@grohe.ee

**F**

+33 1 49972900  
marketing-fr@grohe.com

**FIN**

+358 10 8201100  
teknocalor@teknocalor.fi

**GB**

+44 871 200 3414  
info-uk@grohe.com

**GR**

+30 210 2712908  
nsapountzis@ath.forthnet.gr

**H**

+36 1 2388045  
info-hu@grohe.com

**HK**

+852 2969 7067  
info@grohe.hk

**I**

+39 2 959401  
info-it@grohe.com

**IND**

+91 124 4933000  
customercare.in@grohe.com

**IS**

+354 515 4000  
jonst@byko.is

**J**

+81 3 32989730  
info@grohe.co.jp

**KZ**

+7 727 311 07 39  
info-cac@grohe.com

**LT**

+372 6616354  
grohe@grohe.ee

**LV**

+372 6616354  
grohe@grohe.ee

**MAL**

+1 800 80 6570  
info-singapore@grohe.com

**N**

+47 22 072070  
grohe@grohe.no

**NL**

+31 79 3680133  
vragen-nl@grohe.com

**NZ**

+09/373 4324

**P**

+351 234 529620  
commercial-pt@grohe.com

**PL**

+48 22 5432640  
biuro@grohe.com.pl

**RI**

+62 21 2358 4751  
info-singapore@grohe.com

**RO**

+40 21 2125050  
info-ro@grohe.com

**ROK**

+82 2 559 0790  
info-singapore@grohe.com

**RP**

+63 2 8041617

**RUS**

+7 495 9819510  
info@grohe.ru

**S**

+46 771 141314  
grohe@grohe.se

**SGP**

+65 6 7385585  
info-singapore@grohe.com

**SK**

+420 277 004 190  
grohe-cz@grohe.com

**T**

+66 2610 3685  
info-singapore@grohe.com

**TR**

+90 216 441 23 70  
GroheTurkey@grome.com

**UA**

+38 44 5375273  
info-ua@grohe.com

**USA**

+1 800 4447643  
us-customerservice@grohe.com

**VN**

+84 8 5413 6840  
info-singapore@grohe.com

**AL**

**ME**

**BIH**

**MK**

**HR**

**KS**

**SLO**

**SRB**

+385 1 2911470

adria-hr@grohe.com

**Eastern Mediterranean,  
Middle East - Africa  
Area Sales Office:**

+357 22 465200

info@grome.com

**IR**

**OM**

**UAE**

**YEM**

+971 4 3318070

grohedubai@grome.com

**Far East Area Sales Office:**

+65 6311 3600

info@grohe.com.sg

www.grohe.com

2014/03/21